

# Brazilian National Anthem

**Song:** Francisco Manuel da Silva  
**Lyrics:** Joaquim Osório Duque Estrada

Ouviram do Ipiranga as margens  
Plácidas de um povo heróico o brado  
retumbante,  
E o sol da Liberdade, em raios  
fúlgidos, brilhou no céu da Pátria  
nesse instante.

Se o penhor dessa igualdade  
Conseguimos conquistar com braço  
forte,  
Em teu seio, ó Liberdade,  
Desafia o nosso peito a própria morte!

Ó Pátria amada, idolatrada,  
Salve! Salve!

Brasil, um sonho intenso, um raio  
vívido,  
De amor e de esperança à terra desce,  
Se em teu formoso céu, risonho e límpido,  
A imagem do Cruzeiro resplandece.

Gigante pela própria natureza,  
És belo, és forte, impávido colosso,  
E o teu futuro espelha essa grandeza.

Terra adorada  
Entre outras mil  
És tu, Brasil,  
Ó Pátria amada!

Dos filhos deste solo  
És mãe gentil,  
Pátria amada,  
Brasil!

The placid banks of the Ipiranga River  
Heard the resounding cry of a heroic  
people,  
And brilliant beams from the sun of  
liberty shone in our homeland's skies  
at that very moment.

If we have fulfilled the promise  
Of equality by our mighty arms,  
In thy bosom, oh freedom,  
Our brave breast shall defy death  
itself!

O beloved idolized Homeland,  
Hail, hail!

Brazil, an intense dream, a vivid ray  
Of love and hope descends to earth  
If in thy lovely, smiling and clear skies  
The image of the Southern Cross  
Shines resplendently.

A giant by thy own nature,  
Thou art a beautiful, strong and  
Intrepid colossus,  
And thy future mirrors thy greatness.

Beloved Land  
Amongst a thousand others  
Art thou, Brazil,  
O beloved homeland!

To the sons of this land  
Thou art a gentle mother,  
Beloved homeland,  
Brazil!

## Brazilian National Anthem

Deitado eternamente em berço  
esplêndido,  
Ao som do mar e à luz do céu  
profundo,  
Fulguras, ó Brasil, florão da América,  
Iluminado ao sol do Novo Mundo!

Do que a terra mais garrida  
Teus risos, lindos campos têm  
mais flores,  
Nossos bosques têm mais vida,  
Nossa vida no teu seio mais amores.

Ó Pátria amada,  
Idolatrada,  
Salve! Salve!

Brasil, de amor eterno seja símbolo  
O lábaro que ostentas estrelado,  
E diga o verde-louro dessa flâmula:  
- Paz no futuro e glória no passado.

Mas se ergues da justiça a clava forte,  
verás que um filho teu não foge à  
luta,  
Nem teme, quem te adora, a própria  
morte.

Terra adorada  
Entre outras mil  
És tu, Brasil,  
Ó Pátria amada!

Dos filhos deste solo  
És mãe gentil,  
Pátria amada,  
Brasil!

Eternally lying in a splendid cradle,  
By the sound of the sea and the light  
of the deep sky,  
Thou shinest, O Brazil, garland of  
America,  
Illuminated by the sun of the New  
World!

Thy smiling, lovely fields have more  
flowers than the most elegant land  
abroad,  
Our woods have more life,  
Our life in thy bosom has more love.

O beloved, idolized homeland,  
Hail, hail!

Brazil, let the star-spangled banner  
thou showest forth be the symbol of  
our eternal love,  
And let the laurel-green of thy flag  
proclaim:  
- Peace in the future and glory in the  
past.

But if thou raisest the strong gavel of  
justice, thou wilt see that a son of  
thine flees not from battle,  
Nor does he who loves thee fear death  
itself.

Beloved Land,  
Amongst a thousand others  
Art thou, Brazil,  
Our beloved homeland!

To the sons of this land  
Thou art a gentle mother,  
Beloved homeland,  
Brazil!

*Courtesy by*

[www.Learn-Portuguese-Now.com](http://www.Learn-Portuguese-Now.com)